



# ACADÉMIE BACH



**STAGE**  
**MOTETS ALLEMANDS**  
**DE SCHÜTZ À BACH**  
**CHANTEURS & CONTINUISTES**

**MARINE**  
**FRIBOURG**  
**&**  
**MARC**  
**MEISEL**

**12 - 17 AOÛT 2024**



# MOTETS & BASSE CONTINUE AU GRAND ORGUE EN ALLEMAGNE AUX XVII<sup>E</sup> & XVIII<sup>E</sup> SIÈCLES

## À QUI S'ADRESSE CE STAGE ?

Ce stage est ouvert, sur dossier de candidature, à :

- 15 chanteurs et chanteuses de tous pupitres (sopranos, mezzos, contre-ténors, ténors, barytons et basses), souhaitant approfondir leurs connaissances et leur pratique de la musique baroque allemande en ensemble vocal à 1, 2 ou 3 par voix.
- 4 continuistes, désireux d'acquérir ou d'approfondir leurs connaissances et leur pratique de la basse continue allemande au XVII<sup>e</sup> siècle, que ce soit au grand orgue ou au clavecin.

## PRÉREQUIS

Pour pouvoir s'inscrire, le postulant doit posséder au moins l'un de ces prérequis :

### CHANTEURS/ CHANTEUSES

- être titulaire d'un D.E.M ou niveau équivalent
- pratiquer professionnellement le chant ou la musique
- enseigner en école de musique ou conservatoire
- pouvoir justifier d'une pratique amateur du chant équivalente aux niveaux précédents

### CONTINUISTES

- être titulaire d'un D.E.M de clavecin ou d'orgue ou niveau équivalent
- être capable de réaliser une basse continue simple à vue
- avoir une expérience de l'accompagnement

# PROGRAMME

Le programme sera entièrement consacré à des motets baroques allemands polyphoniques (entre 2 et 9 voix selon les pièces) et basse continue, des XVIIe et XVIIIe siècles. Selon les pièces, vous serez 1, 2 ou 3 chanteurs par partie.

Heinrich Schütz (1585-1672) - *Selig sind die Toten, Was betrübst du dich, meine Seele, Wann unsre Augen schlafen ein & Die Erde trinkt für sich*

Johann Hermann Schein (1586-1630) - *Herr Gott dich loben*

Johann Bach (1604-1673), *Unser Leben ist ein Schatten*

Andreas Hammerschmidt (1611/12-1675) - *Wie lieblich sind deine Wohnungen*

Johann Christoph Bach (1642-1703) - *Fürchte dich nicht*

Johann Michael Bach (1648-1694) - *Nun hab ich überwunden & Unser Leben währet siebenzig Jahr*

Johann Sebastian Bach (1685-1750) - *Jesu, meine Freude*

La répartition des voix dans les différentes pièces du programme sera communiquée aux stagiaires au plus tard le 14 juillet 2024. Les partitions seront envoyées par mail uniquement.

À l'issue du stage, un bilan individuel et collectif portant sur les éléments suivants aura lieu :

- technique vocale et instrumentale
- écoute et travail d'ensemble
- perception stylistique (éloquence et rhétorique)
- engagement dans le phrasé, en menant autant que par l'écoute

# OBJECTIFS

## CHANTEURS/ CHANTEUSES

Les objectifs principaux de la semaine seront :

- adapter sa technique vocale au répertoire (intonation, justesse, phrasé, contrôle du vibrato)
- chanter en polyphonie avec engagement et expression, aussi bien dans des passages à 1 par voix qu'à 2 ou 3 par voix
- travailler l'écoute polyphonique, apprendre à chanter ensemble de façon homogène et engagée dans le phrasé
- mener collectivement le phrasé et le tempo, en l'absence de direction (donc en mode "musique de chambre")
- apporter du soin au texte (rhétorique, prononciation et expressivité de la langue allemande)
- interpréter la musique de façon éloquente et expressive

## CONTINUISTES

Le travail permettra d'apprendre à jouer une basse continue qui soit le fondement de la polyphonie.

Les objectifs principaux de la semaine seront :

- acquérir des automatismes avec les dissonances / consonances ainsi qu'avec les cadences
- pouvoir soigner la conduite des voix, notamment dans les passages exposés
- avoir une conscience de la répartition des voix entre les deux mains et de la densité de la réalisation (suivant l'instrument)
- pour la basse continue au grand orgue : savoir quelles registrations utiliser, que jouer au pédalier ?
- apprendre à suivre un ensemble, apprendre à conduire depuis l'instrument
- acquérir un bagage de sources (traité, musique écrite)

## ENCADREMENT

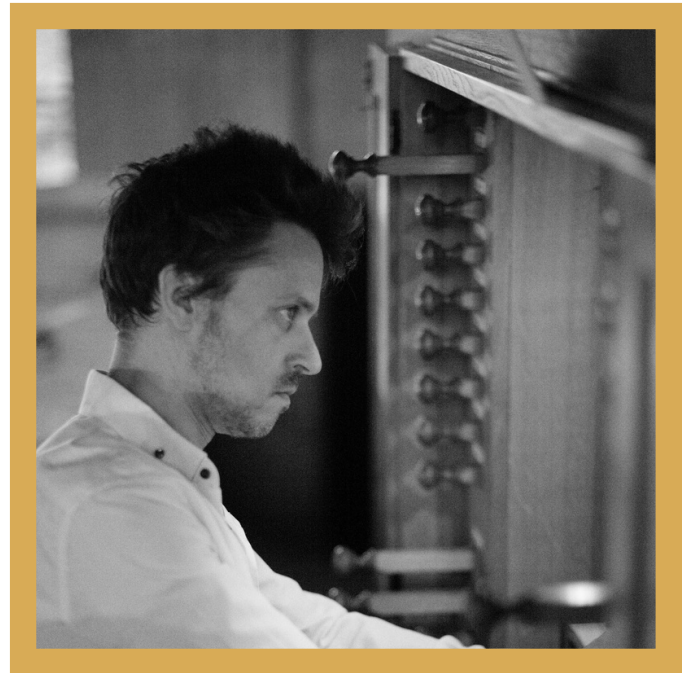


**Marine Fribourg est chanteuse et cheffe de chœur.**

Elle est diplômée du conservatoire Royal de La Haye (Pays-Bas) où elle s'est formée au chant spécialisé en musique ancienne auprès de Peter Kooij, Michael Chance et Jill Feldman. Elle forme aujourd'hui de nombreux chanteurs et chefs de chœur lors de stages et masterclasses. Elle se produit à travers l'Europe en ensembles de solistes, entre autres avec le Collegium Vocale Gent / Philippe Herreweghe, Tasto Solo / Guillermo Perez, Faenza / Marco Horvat, B'Rock vocal consort / Andreas Küppers, et comme soliste d'oratorio, où elle est particulièrement appréciée pour son interprétation de la musique de Bach, auprès notamment de la Netherlands Bach Society / Jos van Veldhoven, Gli Angeli Genève / Stephan MacLeod, Vox Luminis / Lionel Meunier.

Elle a fondé et dirigé de 2007 à 2023 l'ensemble vocal Bergamasque. Elle est également la directrice artistique et mezzo-soprano du quatuor vocal Damask, et se produit régulièrement en récital avec la pianiste et forte pianiste Flore Merlin.

Elle est associée depuis plus de dix ans aux projets artistiques et pédagogiques de l'Académie Bach.



**Marc Meisel est un claveciniste et organiste franco-suisse.** Lors des récitals qu'il donne en soliste, Marc Meisel dévoile un jeu sensible et profond. Il se consacre également à la basse continue aussi bien au clavecin qu'au grand orgue, un art qu'il pratique au sein des ensembles InAlto et A Nocte Temporis. Il est par ailleurs membre des orchestres Les Siècles et Capriccio Barockorchester. En 2011, il crée la saison de concert des Mischeli-Konzerte (Suisse) dont il assume la direction artistique. Il initie avec Saskia Salembier un mouvement autour d'Opalescences - L'Orchestre libéré. Ses musiciens explorent ensemble de nouveaux modèles d'organisation, leur offrant plus de liberté et de responsabilité. Ils donnent en 2022 le Messie de Händel sans chef d'orchestre, la direction se faisant principalement par l'oreille et la respiration commune. Une tournée est en préparation pour 2025 ainsi qu'un film. Il crée plusieurs programmes pour l'orgue et la voix lors desquels l'orgue prend une dimension orchestrale. Parmi eux, Cantates imaginaires, composé d'airs de Bach et de récitatifs contemporains composés par lui-même. Marc Meisel s'est formé au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris et à la Schola Cantorum de Bâle. Il enseigne maintenant les Langages Baroques au Conservatoire de Nanterre. Il est par ailleurs organiste depuis 2006 de l'Eglise Evangélique Reformée de Reinach (Suisse).

# DÉROULÉ DU STAGE ET PLANNING PRÉVISIONNEL

Le stage commencera le lundi 12 août à 10h15 et se terminera par un concert public le samedi 17 août.

Lundi 12 août :

10h15 : accueil des participants

10h30 : début du travail musical

Du mardi 13 au vendredi 16 août :

10h-13h : travail musical

14h30-17h30 : travail musical

Samedi 17 août :

répétition générale

Concert de fin de stage

**Les mardi et mercredi, des conférences en lien avec le sujet du stage auront lieu en soirée :**

*Le contexte spirituel et artistique du monde germanique aux XVIIe et XVIIIe siècles* par Jean-Paul Combet

*Ce que peuvent nous apporter les sources, notamment Christoph Bernhard et Praetorius (vocalité, ornementation, tempi, battue)* par Marc Meisel

Un concert *Motets à voix seule et grand orgue* sera donné par les maîtres de stage le vendredi 16 août en soirée à l'église d'Arques-la-Bataille.

Au cours du stage :

Au début du stage, les encadrants feront un tour de table pour entendre les attentes des stagiaires en termes d'enjeux, de contenus ou de supports.

Après évaluation du niveau de chaque stagiaire, le déroulement du stage sera adapté individuellement avec une alternance de cours individuels et de cours collectifs.

Le répertoire de motets polyphoniques sera travaillé en petits groupes et en tutti en vue de la préparation du concert final, et dans une perspective de travail d'écoute polyphonique, d'éloquence du texte en langue allemande, de précision des phrasés et d'homogénéité de la qualité vocale et de l'engagement musical.

Les continuistes alterneront entre le travail des pièces sans les chanteurs (à l'orgue ou au clavecin), l'écriture de certaines réalisations, et le jeu en ensemble.

Les maîtres de stage évalueront les progrès tout au long des six jours lors de sessions collectives, en petits groupes ou en tutti, permettant une restitution des exercices proposés.

Chaque jour, un bilan sera réalisé individuellement pour fixer de nouveaux objectifs.

## MODALITÉS D'INSCRIPTIONS

Pour vous inscrire à ce stage, vous devez être adhérent de l'association Académie Bach, à jour de votre cotisation pour 2024 (15 €).

Les candidatures seront prises en compte à réception des éléments suivants :

- le bulletin de candidature complété disponible sur le site de l'Académie Bach
- vos motivations présentant brièvement votre situation et vos attentes par rapport à ce stage
- votre CV musical

- un enregistrement vidéo (un téléphone suffit !), ou à défaut audio :

### POUR LES CHANTEURS/ CHANTEUSES

une pièce au choix si possible allemande

### POUR LES CONTINUISTES

une pièce au choix à l'instrument si possible allemande ainsi que la réalisation de cette basse continue (vous pouvez enregistrer seulement votre partie):



Elles seront ensuite transmises aux maîtres de stage, qui pourront le cas échéant vous demander des éléments complémentaires.

Au moment de l'inscription, les maîtres de stage évaluent le niveau de chacun selon les critères suivants :

- technique vocale ou instrumentale
- perception stylistique (éloquence et rhétorique)
- capacité à réaliser une basse continue (pour les continuistes)

Après validation, nous vous ferons parvenir un dossier d'inscription à nous renvoyer daté et signé, accompagné de votre règlement.

Date limite d'inscription : 12 juillet 2024, dans la limite des places disponibles.

## TARIFS

### Tarifs

- Tarif individuel : 390 €
- Tarif formation professionnelle : 1100€ HT - Nous consulter pour plus de détails

Ce prix comprend : les frais pédagogiques et de dossier, les partitions (par envoi numérique), les boissons et collations mises à disposition pendant le stage, l'entrée au concert prévu au programme.

Il ne comprend pas : l'adhésion à l'Académie Bach (obligatoire), les transports, l'hébergement et les repas, l'assurance annulation (en option - 17€).

Règlement par chèque à l'ordre de l'Académie Bach, chèque-vacances, virement ou carte bancaire.

Possibilité de règlement en deux fois : 50% à l'inscription, le solde avant le 30 juin.

# ADHÉSION ET COTISATION POUR 2024

Les stages proposés par l'Académie Bach sont réservés aux adhérents de l'association. Si vous n'êtes pas à jour de votre cotisation, nous vous demandons de la régler au moment de votre inscription par chèque séparé (formulaire joint au bulletin d'inscription) ou via le site internet : [www.academie-bach.fr](http://www.academie-bach.fr).

## ASSURANCES

Pour couvrir ce stage, l'Académie Bach souscrit une assurance Responsabilité Civile auprès de la MAIF, 129 boulevard de l'Europe, 76100 Rouen, police n°3157565T.

En option, l'Académie Bach vous propose de souscrire une assurance annulation auprès de la MAIF. Elle permet à l'adhérent de prétendre à un remboursement de son stage ou des sommes non remboursées par l'Académie Bach lors de l'annulation, en cas de décès d'un proche, de maladie médicalement constatée ou de licenciement économique.

Les conditions sont consultables et téléchargeables en cliquant sur le lien suivant : [Assurance annulation](#)

Il est conseillé de souscrire une assurance personnelle, en particulier pour les vols, pertes, détériorations des bagages ou objets personnels. En aucun cas, l'Académie Bach ne pourra être tenue responsable des vols ou pertes d'argent, d'effets ou objets personnels et ne pourra se substituer à la responsabilité de l'adhérent.

## ANNULATION ET REMBOURSEMENT

Si vous n'avez pas souscrit l'assurance annulation, les montants remboursés, en dehors de l'adhésion (qui n'est pas remboursable), seront les suivants :

- avant le 30 juin : remboursement de la totalité du prix
- du 1er au 31 juillet : remboursement de la moitié du prix
- à partir du 1er août : aucun remboursement, y compris en cas d'abandon après le début du stage

## ACCUEIL DES STAGIAIRES

- Date : Lundi 12 août 2024 à 10h15
- Lieu du stage : Eglise et presbytère d'Arques-la-Bataille, 1, rue Le Barrois, Arques-la-Bataille
- Horaires : 10h-13h / 14h30-17h30
- Concert de fin de stage : samedi 17 août

## ACCESSIBILITÉ

Pour connaître nos conditions d'accueil des personnes en situation de handicap, vous pouvez contacter la référente de l'équipe qui s'assurera que les moyens de la prestation de formation soient adaptés aux besoins spécifiques. Vous pouvez la contacter par mail : [delphine.guerard-leplay@academie-bach.fr](mailto:delphine.guerard-leplay@academie-bach.fr) ou par téléphone au 02 35 04 50 50.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## ACCES & PARKING

En train : gare SNCF de Dieppe (15 minutes en voiture d'Arques-la-Bataille)

En voiture : 2h30 de Paris, 2h de Caen par la N27, 45 min de Rouen, 1h30 du Havre par l'A29, 1h20 d'Amiens par la D915

En vélo : depuis la gare de Dieppe, prendre l'avenue verte et en sortir à Arques-la-Bataille.

En cas de déplacement en train et compte tenu de la distance entre Arques-la-Bataille et la gare SNCF de Dieppe, merci de nous préciser si vous avez besoin d'être véhiculé depuis la gare. Si vous vous déplacez en voiture, merci de nous préciser de combien de places vous disposez pour transporter d'autres stagiaires qui en auraient besoin et organiser un service de covoiturage.

## REPAS

L'Académie Bach organisera les déjeuners des stagiaires qui le souhaitent. Les dîners seront libres. Les informations, tarifs et bulletins d'inscriptions spécifiques aux déjeuners seront communiqués ultérieurement.

Il existe par ailleurs quelques restaurants à Arques-la-Bataille :

- Pizzeria La Varenne
- Crêperie « Le Henri Cat »

## HEBERGEMENT

Une liste d'hébergements est consultable sur le site de l'Office de tourisme de Dieppe-Maritime : <https://www.dieppetourisme.com/sejourner/hebergements/> - 02 32 14 40 60

Si vous souhaitez bénéficier d'un logement au tarif attractif et que vous êtes disposés à partager une chambre avec d'autres stagiaires, l'Académie Bach peut vous mettre en relation avec le Domaine des Roches, situé à Dieppe et obtenir un tarif de groupe au-delà de 10 réservations.

## LES CONCERTS DU FESTIVAL

Vous bénéficierez du tarif réduit (10 €) pour tous les concerts du festival qui auront lieu à partir du 16 août. Achat des places directement sur notre site internet dès l'ouverture des réservations : [www.academie-bach.fr](http://www.academie-bach.fr)

## PROGRAMMATION DU FESTIVAL

16 août :

Motets baroques allemands, Marine Fribourg (mezzo-soprano) et Marc Meisel (orgue)

19 août :

Les premières Sonates baroques françaises, Ensemble Saint-Honoré  
Bach, Lillian Gordis (clavecin)

20 août :

Le luth et sa musique (I), Bor Zuljan  
Cantates de Scarlatti, Ensemble Tenta la Fuga  
L'amour fou en Italie baroque, Claire Lefilliâtre & Stéphane Fuget

21 août :

Le luth et sa musique (II), Bor Zuljan  
Lieder polyphoniques de Schubert, Ensemble Damask et Maude Gratton (piano viennois 1835)  
Schubert à 4 mains, Maude Gratton et Rémy Cardinale (piano viennois 1835)

22 août :

Le luth et sa musique (III), Bor Zuljan  
Le Chant des Justes, Ensemble Le Concert des Planètes  
« Etudes », Chopin, Montgeroult, Alkan, Daniel Isoir (Pleyel 1841)

23 août :

Bach et l'Italie, Maude Gratton (orgue)  
Bach, Les six concertos brandebourgeois, Ensemble Café Zimmermann,

24 août :

Vivaldi, Nisi Dominus, Le Poème Harmonique

Programmation non contractuelle, susceptible d'être modifiée





## VOTRE CONTACT

Académie Bach – Léa Gobled  
E-mail : [production@academie-bach.fr](mailto:production@academie-bach.fr)  
Courrier : Académie Bach  
1, rue Le Barrois BP 26  
76880 Arques la Bataille

Téléphone : 02 35 04 21 03

[www.academie-bach.fr](http://www.academie-bach.fr)

Enregistré sous le numéro 28760639876. Cet enregistrement ne vaut pas agrément de l'Etat

**ACADEMIE BACH - STAGE MOTETS ALLEMANDS - 12 AU 17 AOÛT 2024**